**Shki Wiindamaagewin:**

**Maanda gikendamowin mazinaatesin owi aaawan owi Anishinaabe Maamowidaang Enji Kinomaading Adjudication Secretariat, owi ado nankiiwin agaa abijibidek epiichi zhichigaadeg owi mazinaatesijigan. Owa Secretariat agii giishiton ado nankiiwin.**

**Naadmaagewin newen gagwedwewinan, bimiikaadeg moshkinebiiganan, miinwaa gikendamowin owi Independent Assessment Process miinwaa Alternative Dispute Resolution yaa-aabi temigadon odi Epiq Class Action Services Canada Inc. Zhiwe IAP gikendamowin biiwaabikong:**

**Wenpash Giigidang odi 1-877-635-2648 maage waasamo asabi biiwaabik odi and online at** [**www.myrecordsmychoice.ca**](http://www.myrecordsmychoice.ca)**.**

Joe, owa maamwidaang enji kinomaading agaa zhaabshkang, agii noondaan enakamigak agii zhichigaadeg giizhendamowin owi IAP miinwaa ADR zgakbiiganan. Joe ado nweskdaadiwin ado Resolution Health Suport Program (RHSP) enkiitaaged, Bob, Joe indendam awii gagwedwed aanin gagwedwewinan woshme gego awii gikendang.

Giikendaan ana Bob, ndo aabaji noondaan owi “ndo zgakbiiganan, ndo wenaamdamwin.” Ndaa-aanan aanin gagwedwewinan newen ndo IAP zgakbiiganan, miinwaa agwa gegeti, ngii ayaa zhiwe ADR ntam, amii dash dinendam ndaa-aanan age aanin ADR zgakbiiganan.

Gnimaa gwa ndaa gshkitoon awii nakwetamaa gdo gagwedwewinan. Wegnesh agezhi naadmonaa?

Amii giiwenh owi ntam awaa gikendamaa yaawang gegeti “ndo zgakbiiganan”?

Aaniish anaa, ezhi gikendaman owi IAP maage Independent Assessment Process bezhig agii aawan owi Bagidendamowin Nasaab Inendamowin gewe agaa zhaabwiijig adaa gagwedwenaa-aa indiziwin owi maazhi dodamowindowin agaa wiisgikaagwaad zhiwe Maamowida kinomaage gamgoon. Owi ADR – Alternate Dispute Resolution Process – agii aawan jibwaa owi IAP, 2003 apiinish 2007.

Giispin agii dagokaaziyin zhiwe ADR zhichigewin maage zhiwe IAP, zgakbiigana agii zhichigaadenon awii aasgaawitaagemgak gdo gagwedwewin. Newen zgakbiiganan e’nondaman dibaachigaadeg, neniish agwa zhichigewinan, aawinon:

• Gdo IAP miinwaa ADR gagwedwewin;

• Owi gdo dibaajimowin, miinwaa age ezhinikaadeg ezhibiigaadeg;

• Gdo dibaajimowin agaa madowechigaadeg; miinwaa

• Owi giizhendamowin gdo gagwedwewin. Gdo gagwedwewin, amii owi giizhendamowin odi gdo IAP gagwedwewin, amii agii aanjisidowin odi ADR apiinish IAP>

Nahaaw dash. Aapii dash ndo zgakbiiganan gnowenjigaadeg nangwa?

Gdo IAP miinwaa ADR zgakbiiganan gabaakogaadenon odi IAP Secretariat nakii gamig odi Regina, Saskatchewan.

Dash agwa wiigwaa aanin yaa-aabi zgakbiiganan agaa nikaazang ndo bazindaajigewin. Aaniish agaa zhiwebak newen?

Owa IAP Secretariat dowendaagozi awii biigobidood aanin zgakbiiganan agaa nikaazang awii giizhidaschigaadeg gdo gagwedwewin, dabishko gonaa mshkikii miinwaa nakiitaage mazinignan, shkwaa ekwaawiiwang gdo gagwedwewin.

Aaani dash age aaniin bemaadzijig agaa dagokaazwaad ndo gagwedwewin?

Gwaya bakaan age ayaang mazinaakziganan gdo zgakbiigewinan zaam agii dagokaazad gdo bazindaajigewin – dibishko gonaa Ogimaa maampii Canada maage Aname gamig – dowendaagoziwog awii giimodendamowaad miinwaa awii biigobidowaad ado mazinaakziganan shkwaa dowendaagwog gdo gagwedwewin.

Dash ndo bazindaajigewin kitchi mewizha agii temgad, miinwaa ngii debnaan ndo giizhendamowin wiiba agwa agaa shkwaa temgag. Aaniish dash nango enji gagwejimigowaan ndo zgakbiiganan?

Apii Binaakwe-giizis 2017, Memaanji Shpaamgag Dibaaknige Gamig agii gimaakdaage awaa zhiwebak ninda zgakbiiganan shkwaa giishichigaadeg gagwedwewinan.

Ezhi gikendaman, gdo zgakbiiganan dagobiigaadenon e’niinwednaagwog gikendamowin owi maazhi doodamowin agaa wiisgikaagiyin miinwaa gaazhi madookdaagyin. Owi dagosin gdinoziwin, gikendamowin agaa miigwewin owi gdo gagwedwewining, gaa kidyin odi gdo bazindaajigewining, owa dibaaknigenin agaa naajamig zhiwe giizhendamowining, miiwaa gdo indiziwin agaa debnaman. Gnimaa age adaa temgad gikendamowin gdo zgakbiiganing gdo mina yaawin, nakiitaagewin, miinwaa giishpin yaaman maji-dodamowin agaa zhiwebak.

Dibaaknige gamig agii nendam gewe agaa gagwedwejig adoo naagzowaamdaanaa-aan ado zgakbiigewinan.

Dibaaknige gamig agii kida zaam ninda zgakbiiganan miinwaa giimodendaagdon, baabagwaadam agwa adaa biigbijigaadenon, gishpin goweta giin nendaman awii ganowendiman giin nji maage agaa abi zhiwebak, nanaadiwi gikendamowin, miinwaa bemaadzijig kinomaadiwin odi National Centre owi Debwewin miinwaa Mina Ganoondiwin. Ndo zhinkaadaanaa owi NCTR.

Dibaaknige gamig age agii kida giishpin debnaman mazinaakzigan gdo zgakbiiganan maage sanjogowin odi NCTR, owi gikendamowin e’waawiinigaazwaad aanin bemaadzijig ada bamigaade – gbaaksijigaade. Maanda nikiiwaa gdo naagdowendaan ezhiwebag gdo zgakbiiganan miinwaa owi ado gshkiiwisin gewe aanin bemaadzijig ada minaadenjigaade.

Bekaa, wegnesh yaawang wawenaamdamowinan? Aaniish age doodamaambaa ndo zagakbiiganan?

Enwenh, gdaa aanan wenaamdamowinan, Joe.

• Gaawii agwa gego gdaa zhichigesii. Gdo zgakbiiganan gaawii ada maadokiisiim miinwaa ada biigabijigaadenon Manominike-giizis 19, 2027.

• Gdaa gagwejimaa owa IAP Secretariat awii niindaawig mazinaakziganan gdo zgakbiiganan giin awii ganowendaman, maage awii maadookiiwin gewe aanin.

• Gda asanjgon gdo zgakbiiganan owi mewizha agaa abi zhiwebag, kinomaadiwin, miinwaa nanaadawi gikenjigeng maadokiiwin newen gewe NCTR. Giispin gagwedwewin maanda, owi IAP Secretariat ada gshkiiei niindaawetamaag odi NCTR.

• Neniish agwa giinwaa gdaa debnaanaa-aa mazinaagzigan gdo zgakbiiganan giin awii gnowendaman miinwaa awii asanjigaadeg odi NCTR giishpin dowendaman.

Manji ago iidik awii yaaman mazinaakzigan gdo zgakbiiganan maage asanjigowin odi NCTR, gdaa-aan apiinish Manominike-giizis 19, 2027 awii wiindamowad owa Secretariat gdo inendamowin.

Amii dash dowendizii-aan awii maadokii-aan ndo zgakbiiginan, gaawii ana memkaach nda zhichigesii?

Gaawii gdaa zhichigesii. Owi IAP miinwaa ADR agii waawiindamaagog giimodendaagwog. Owi waawiindamaagewin ganowenjigaade. Giishpin dowedizii-win awii maadokii-in gdo zgakbiiganan gewe NCTR, gaawii memkaatch gdaa doodizii. Miinwaa age gaawi memkaach gego gdaa zhichigesii awii gagwekwendaman owi. Gdo zgakbiiganan ada gshkiiwisinon apiinish biigibijigaadeg Manominike giizis 19, 2027.

Nishin. Ndo waamdaan enji gitchi piitendaagwog awii nsastaman owi. Giishpin dash wiigwa dowendamaa ndo masinaakzigan ndo zgakbiiganan, aanish agezhi zhichige-aan owi?

Owi IAP Secretariat ado dowendaan awii debnang ezhibiigaadeg gdo gagwedwewin aawiyin owa age gagwedwed giishpin dowendamaan mazinaakzigan gdo zgakbiiganan. Awii wenpanag, ngii zhitoonaa mazinigan owaa moshkinebiiman miinwaa awii niindaawewin odi IAP Secretariat waasamo biiwaabkonsing maajiibiigan, e-bosjigaade mazinigan maage, masinaatesjigan asabi biiwaakoons.

Agaa niindaagwo gdo zgakbiiganan aniside wiikwepijigan awii gshkiiwisijigaadeg gdo giimodendaagwog.

Giishpin dash dowendamaa awii debnamaa ndo zgakbiiganan awii nagadimogwaa ndo inodewiziwin, amii ana maanda nikiiyaa age zhihcige-aan?

Enwenh, amii owi. Gdaa gagwedwen mazinaakzigan gdo zgakbiiganan miinwaa gdaa zhichige nendowendamaan awii dodaman newen, miinwaa agwa awii nagadman newen gdo inodewiziwin maage gwiich kiwenig.

Shkwaa niindaawe-aan ndo zhibiige gagwedwewin ndo zgakbiiginigewin, aaniish minik age njitaamgak awii debnamaa ndo mazinaakizigewin?

Niibna agwa mnik giizis adaa njitaamgad. Zaam ninda zagakbiiganan giimodendaagdon miinwaa niinwendaagdoon, owa IAP Secretariat aabdeg ada gagwekwendaan miigseg zgakbiiganan owa bemaadzid e’gagwedwed newen.

Miinwaa age aabdeg anii bimonaa gikendamowin gdo zgakbiiganan e’awaawiinjigaaswaad aanin bemaadzijig. Amii maanda enj zhichigen awii minaadenjigaadeg ado waankiiwin age.

Bagidnige mazinigan awii asanjigwang IAP maage ADR zgakbiiganan odi National Centre owi Debwewin miinwaa Mina Ganoondiwin.

Wa. Amii dash giishpin dowendamaa awii dibendamaa ndo mazinaakzigan newen nod zgakbiiganan. Woshme ana gdaa wiindamo awii maadokii-aan ndo zgakbiiganan owi National Centre owi Debwewin miinwaa Mina Ganoondiwin agaa zhinkaadaman owi NCTR?

Geget-agwa. Naga noojibidoon mazinaakzigan owi bagidnigewin mazinigan owi nji.

Wegnesh kina owi gikendamowin zhiwe mazinigning?

Gegeti agwa, maanda gikendamowin zhiwe bagidnigewin mazinigan aapaji gichi piitendaagwod, zaam, giishpin inendaman awii sanjigowin gdo zgakbiiganan odi NCTR, owi bagidnige mazinigan aawan gado wiiji inendamowin gewe NCTR owi.

Makwendan dash newen zgakbiiganan gadibendaanan miinwaa giin gdo dibendaanaan inendamowin giishpin awii maadokiiwin maage gaawii.

Owi bagidnigewin mazinigan niizhwaasowi baakiiginigan akwaa. Dibaajimoomgad yaawang gdo zgakbiiganan miinwaa edamoomgak maadokiiwin odi NCTR. Giishpin inendamaan awii azhidebiiman owi bagidnige mazinigan, owi IAP Secretariat naagdowendaan awii niindaawewaad gdo zgakbiiganan odi NCTR.

Naabin, dabishko gonaa, baakiignigan bezhig miigwemgad e’wenipanag wiindamaagewein owi IAP miinwaa ADR miinwaa kidomigad owi bagidnige mazinigan aawan gewe bemaadzijig agaa yaamijig IAP maage ADR gagwedwewinan. Wiindamaagemgad wenaamjiganan eyaaman newen gdo zgaakbiiganan zhaazhigwa agaa dajindamang, Miinwaa owi newen wenaamjigewinan gadibendaanaan, miinwaa giin goweta gadibendaanan.

Ekwa niishing baakiiginigan dibaataan newen zgakbiiganan IAP Secretariate genwendang, agaa dibaatamang zhaazhigwa:

• gdo gagwedwe moshkinebiigan

• gdo aanjibiiganan gdo baataawe dibaajimowin

• owi giigido madowechigan owi gdo baataawe dibaajimowin

• owi indiziwin giizhendamowin gdo gagwedwewin.

Enwen, n’giikendaan agwa aabdeg agwaa daa-aanaadgenan aanin zgakbiiganan.

Ekwa niizhing bakiiginan wiindamaagemgad bakaanad moshkinebiige mazinigan giishpin awii debnaman mazinaakzigan gdo zgaakbiigan giin awii yaaman.

Gwiindamaagawon owi Dibaakinigeng giizhendamowin zaam IAP miinwaa ADR zgakbiiganan giimodendaagwod, baabagwadam agwa adaa biigibijigaadenon eta agwa giishpin wenaamdaman giin awii sanjigowin maage gewe NCTR.

Gegeti agwa, zhaazhigwa agii dibaataanaa gewii owi.

Ekwa niizhing baakiiginigan age miigwemgad gikendamowin owi NCTR.

Owi nitaagwad gichi piitendaagwog awii gikendamaa giishpin nendamaa awii maatookii-aan ndo zgakbiiganan gewe.

Ewenh, miigwaa owi. Dibaatamdaa owi NCTR.

Owi Misendamowin Maamwinendamowin agaa ekwaasijigaadeg newen gagwedwewinan gewe maamwidaang enji kinoomaadii gamig agaa zhaabshkaawaad agii maajiishkaachigaade neniish agwa IAP miinwaa Debwewin miinwaa Mina Ganoondiwin, megwaach ezhi gikendaman TRC.

Miinwaa age agii maajiishkaatonaa-aa NCTR awii gnowendamowaad newen zagakbiiganan miinwaa dibaajimowinan newen maamwidaang enji kinoomaadii gamigon newen TRC agaa maamiwinang.

Owa NCTR age ada naagodowendaanan newen IAP miinwaa ADR zgakbiiganan gewe agaa gagwedwejig agaa nendamowaad awii maadookiiwaad. Amii owi bagidinige mazinigan ayaawang.

Aaniish dash owa NCTR enakiid?

Owi NCTR e-bamiikmowaad owi University owi Manitoba odi Winnipeg.

Owi aawan enji gikendaasang miinwaa ginoonding awii

• sanjigwang owi zhaazhigwa agaa abi zhiwebak miinwaa nagadamowin newen maamwidaang kinomaadii gamgon

• awii gagwekwenjigaadeg newen makwenjigewin gaawii wiikaa ada nenjigaadesnon

• minaadenjigaaziwaad agaa zhaabwiijig, odenwinan miinwaa aanin agaa madokdaagiwaad owi maamwidaang kinomaadii gamgig izhichigewin

• Gagaandinigaadeg nanaandawi gikenjigewin newen maamwidaang kinomaadii gamgig izhichigewin agaa doodaagemgag

• Gaandinigaadeg debwewin, mina ganoondiwin, miinwaa noojimowin maampii Canada.

Owi NCTR zhichige ninda bagidinaad bemaadzijig, nanaadawi gikenjigejig, e’kinomaagejig, agaa zhaabwiijig miinwaa inodewiziwinwaan awii skoonwiwaad miinwaa awii gikendaaswaad onji owi maamawisijigan newen zgakbiiganan.

Owi NCTR nankiwog bkaan anikii’aa, dibishko gonaa animkowaawaad abi nibowaachiwejig ado desagode gamgong miinwaa yaamwaad bemaadzijig kinomaagewin miinwaa odenan wiikijiwaawaad dinaangidonwinan.

Owa NCTR ado zhitoon aanin adoankiiwinwaa wiiji bizondwaad Ishpi-gikinoo’amaadiwiigwaaman, miinwaa aanin nakii gamgoon.

Miinaawi. Gdaa windamo ana wegnesh naagaanzid odi NCTR?

Mina gagwedwewin. Owa NCTR bamibidechigaade zhinomowaawog owi Bemaaknigejig. Waayedibiwaad.

Agaa zhaabwiiijig maage ado inodewiziwinwaa maage ado inwendaagonag, owi University owi Manitoba, miinwaa aanin waaji nakiimaa-aad nakii gamgoon kina anaabshkaagewog zhiwe Bamaaknigejig Waayedibiwaad anishinaabeg aawiwog.

 Owi NCTR ado dinaan giikmigewin owi Gaa Zhaabwiijig Waayedibiwaad awii gagwekwenjigaadeg adoo kidwinwaa naanaagwi-iin temgad zhiwe dankiiwinwaa.

Owi University owi Manitoba ado gshkiwising izhichigewin miinwaa e’naagjigaadegin awii nanaandawi-gikenjigeng e-dazhiikaadeg e’niinwendaagwog, agaamodag gikendamowin kina agwa dagosin owi NCTR adoo maawaanijichigan newe zgakbiiganan.

Aaniish dash ezhiwebak ndo IAP miinwaa ADR zgakbiiganan giishpin nendamaa awii maadokii-aan gewe NCTR?

NCTR mshkowendaan owi minaadenjigaadeg miinwaa awii shpenjigaadeg ezhi nikaazang kina zgakbiiganan e’naagdowendamowaad miinwaa awii bwaa maazhi doodiwaa-aad agaa zhaabwiijig, odenwinan, miinwaa aanin agaa madookdaagwaad owi maamwidaang enji kinomaaading izhichigewin.

Owa NCTR adaa maadookii adoo maawaanjichigewin newen TRC zgakbiiganan gewe nanaandawi gikenjigejig, inodewiziwinan, miinwaa bemaadzijig gamaawipii ani aawang miinwaa epiichi niinwendaagwog newen. Aanin zgakbiiganan gaawii ada maadookiisiim niibna nisa baboon

E’naagjigaadegin bangii agwa pkaan aawan owi IAP miinwaa ADT zgakbiigewinan. Wegwen owi NCTR e’maadookiid newen zgakbiiganan adaa penmandaagwod endagwen owi agaa gagwedwed giizh-inendanag dowendamowaad Nigaasidowaad waamdamang maage Nisaaksing waamdamang ado zgakbiiganan. Ekwa nisiwi baakiiginigan owi bagidnige mazinigan woshme waawiindamaagemgad ninda niish wenaamjiginan.

Jibwaa ani dibaatamang newen ezhising newen wenaamjiganan, gdaa agii wiindamo, giishpin dowendamaa woshme awii gikendamaa owi NCTR miinwaa gnimaa ganonag gwaya odi, aanish gezhi zhichige-aan owi?

Aabdeg agwa. Nowonj agwa nikiiwaa woshme gezhi debnamba gikenjigewin owi NCTR.

Gdaa makaan owi NCTR ado gikendamo mazinigaans miinwaa mazinaatesjigewin odi ado waasamo-asabi mazinigan odi: http: //nctr.ca/archives.php. Maage dakobijiganan zhiwe IAP gikendamowin waasamo-asabi mazinigan odi: http://MyDocumentsMyChoice.ca

Miinwaa age gagwek gdaa gnoonaag NCTR gego awii gagwedwewin, wenpash giigido biiwaabkoons odi: 1-855-415-4534

Nahaa, agii akid giishpin dowendamaa awii maadookii-aan ndo zgakbiiganan owi NCTR niish tenoon age wenaamdamaambaa awii zhichige-aan owi?

Enwenh, newen niish wenaamdamwinan aawinoon Nigaasidowaad waamdamang miinwaa Nisaaksing waamdamang. Gnowaamdamdaa ninda odi baakiiginigan nisiwi owi bagidinige mazinigan.

Znaagnaagwod owi.

Gaawiin agwa. Owi bakaan yaawang newen Nigaasidowaad waamdamang miinwaa Nisaaksing waamdamang aawan endagwen NCTR aji gshkiwisidod gadinoziwin miinwaa gego aanin gikendamowin aji nisidwinaagzimba. Ndo zhinkaadaanaa owi gdo owiyaawiyin debendman.

Giispin awii sanjigowin gdo zagakibiiganan gewe NCTR dash wiigwa gdo wiiyaawijiyin debendaman awii gshkiwising, dash Nigaasidowaad waamdamang aawan age nikaazyin.

Giispin awii sanjigowin gdo zagakbiiganan gewe NCTR dash wiigwa gdo wiiyaawiyin debendaman awii gshkiwising, dash Nisaaksing waamdamang aawan age nikaazyin.

Oonh, ndo nistataan owi bebakaan yaawong. Gitchi piitendaagwod owi.

Enwenh, ami owi. Woshme dash bangii yaa-abi nsastamonmowin.

Owi Nigaasidowaad waamdamang owa NCTR gnimaa daa bagidnaa’aan e’bagidnigaazijig nanaandawi-gikenjigejig. E’bagidnigaazijig nanaadawi-gikenjigejig aabdeg awii naagdonaa-aan Ishpi-gikinoo-amaadiiwigwaam nanaadawi-gikenjige miinwaa nyaagjigaadeg gimaakdaagewinan miinwaa aabdeg gdo wiiyaawiyin debendaman agiimodag. Giishpin owi NCTR nikaazad gdo zagakbiiganan awii kinomaageng ado bimonaa-aa gdo wiiyaawiyin debendaman ntam wiibwaa nisidwaabmigowin.

Owi Nisaaksing waamdamang owa NCTR adaa bagidinaanan gdo zgakbiigewinan awii waamjigaadeg miinwaa awii nikaazwaad nanaandawi-gikenjigejig, ekinommagejig, waaji naakiimaajig owi dankiiwinwaa, miinwaa age bemaadzijig. Owa NCTR ada nikaazanan gdo zgakbiigewinan awii gagaandnamwaad mina ganondiwin. Eni piichaamgak miinwaa ezhi niinwendaagwog gdo zgakbiiganan, gnimaa adaa dagosin kina awiya awii waamdang gdo zgakbiiganan gdo inoziwin dagosing. Dash owi NCTR gaawii ada bagidnaziin gikendamowin agaa mazhizhaag eyaawiyin awii gamodiding gado yaawin maage awii abi gnonigowin bwaa wiikijinigaazwaad.

Ndo bazindaajigewin miinwaa gagwedwewin. Ngii miigwen niibna ezhi gikenmigowaan miinwaa agewe aanin bemaadzijig. Agii akid giishpin gagwedwe-aan mazinaakzigan ndo zgakbiigewinan, owi gikenjigewin waawiinjigaazwaad gewe aanin bemaadzijig ada bamigaadeg ntam. Gewii ana agwa zhinda owi miigsemgad?

Enwenh, geget agwa. Zhibiigan naanaagwi-iing nisiwe baakiiginiganing owi bagidnige mazinigan kidoomgad gikenjigewin age waawiinjigaazwaad aanin bemaadzijig adaa bamigaade jibwaa IAP miinwaa ADR zabakbiiganan anjisijigaadeg odi NCTR. Zhichigem maanda awii ganawenjigaadeg adoo dibendaasiwin.

Gaawii agwa ndo gagwekwendiziin awii waamdamaa ndo zgakbiiganan. Giisphin dash agii dowendamaa awii waamdamaa ndo zgakbiiganan jibwaa nendamaa awii sanjigowaan newen odi NCTR, ndaa gshkitoon ana?

Enwenh. Awii zhichigewin owi gdoo mooshkinebii’aan miinwaa aga niindaawen owi mazinigan agaa dibatamang awii gagwedwewin mazinaakzigan newen gdo zgakbiiganan.

 Woshme ana yaa-aabi age nsastamaambaa owi sanjigowaan ndo zgakbiiganan odi NCTR?

Bangii agwa.

Baakiiginigan nisiwi owi bagidnige mazinigan dibaataan owi sanjigong gdo zagakbiiganan odi NCTR adaa naadamowaan niigaan eni bimaadzijig awii nsastamwaad owi gaabi zhiwebak miinwaa agaa dodaagemgak newen maamiwidaang enji kinomaading gamgoon gewe Anishinaabek, Eshkiimewi, miinwaa Wiisaakode bemaadzijig miinwaa ado odenmiwaan. Maanda aawan getchi piitendaagwog bamitaagewin miinwaa onji dibegendaman maadokiiwin gdo zgaakbiiganan.

Owi Nigaasidowaad waamdamang wenaamjigan, aanwi agwa gdo e’wiiyaawiyin gikendamowin aabji giimodad, pane agwa temgad zhisewin owa NCTR maage nanaadawi giknjiged adaa paji waawiindaan e’wiiyaawiyin. Gdo daapnaan niizaanziwin miinwaa gdo penmandwaag NCTR awii giizhendamowaad wegwen nanaadawi gikenjigejig age waamdamwaad gdo zgakbiiganan.

Owi Nisaaksing waamdamang wenaamdamwin, owa NCTR giizhendam wegwen iidik awaa waamdang gdo zgakbiiganan miinwaa waawiinig kina ngoji zhiwe. Gdo penmandowaag gewe NCTR awii zhitowaad newen giizhendamowinan minaadendamowaad miinwaa daapnaman gaawi awii gshkitosiwan bemaadzijig e’waamdamjig gdo zgakbiiganan agezhi nkeskamowaad giin ezhi gikenimigowain.

Owa NCTR daa-aanan izhichigewinan miinwaa enkiitaagejig ado zgakbiiganan maandonigewinan awii gshkiiwising. Giishpin maadookiiwin gdo zgakbiiganan gewe NCTR, gdo daapnaan yaa-aabi agwa ada temgad dwisewin awii bagidnigaadeg gdo zgakbiiganan bwaa gnabenjigaadeg.

Mikowaamshin, aaniish minik eyaamaa awii giizhendama maanda?

Gdaa mooshkinebii-aan miinwaa gdaa niindaawen owi begidnige mazinigan manji agwa apii jibwaa Manoominike giizis 19, 2027.

Giishpin agii maajii aakozii-aadiziwin miinwaa gshkitosiwan awii zhitowin giizhendamowin giin agwa, maage nibowin, miinwaa gaawii agii nendiziiwin awii maadokiiwin gdo zgakbiiganan gewe NCTR, gaawii gwaya gdaa zhitmaagsii owi. Gdo zgakbiiganan babagwaadam ada biigabijigaadenon Manominike giizis 19, 2027.

Aaniish giishpin bezhig wenaamdamaa, miinwaa dash aanjitowaan n’dinendamowin?

Ngii gwiinwinendam agwa gewii awi. Baakiiginigan niiwin owi bagidnige mazinigan dibaajimoomgad owi. Giispin nendaman awii sanjigowin gdo zgakbiiganan odi NCTR, gdaa aanjiton gdinendaman baamaapii. Gdaa aanjiton Nigaasidowaad waamdamang miinwaa Nisaaksing waamdamang. Maage kina gdaa bimonan gdo zgakbiiganan odi NCTR.

Makwendan dash wiigwa, giishpin wenaamdaman Nisaaksing waamdamang miinwaa dash aanjitowin maage bimowin gdo bagidinigewin, gdo zgakbiiganan gnimaa zhaazhigwa adaagii waamdowem kina awiya awii waamdang. Giishpin maanda agii zhiwebak, gdo zgakbiiganan agwa adaa bamigaadenon zhiwe NCTR ado mamaanwinigewin dash gaawi gwaya adaa waamdaziinan odi NCTR, dash wiigwa NCTR gaawii ado gshkitosiin awii naagdowendang ezhiwebak gikenjigewin zhaazhigwaa agaa bagidinigaadeg kin awiya awii waamdang.

Shtaahaa, maanda nendaagwad aawan debwewin mazinigan apii dash bagidinigewin mazinigan!

Enwenh, baatiinad gikenjigewin zhiwe bagidinige maziniganina.

Baakiiginigan niiwin dibaatemgad owi bagidinige mazinigan aawan naasaab inendamowin giin miinwaa NCTR e-naaknigaadeg gewe Manitobe naaknigewinan miinwaa dabaaknige gamig naaknigewin.

Owi enendaagwo maampii aawan owi naasaab inendamowin miinwaa gezhi wenaamdaman waazhi dibendaman gdo zgakbiiganan waazhi sanjigwang. Owi naasaab inendamowin gagigewan. Amii dash, dibishko, giishpin wenaamdaman Nigaasidowaad waamdamang gdo zgakbiiganan adaa aabaji aawinon owi nikii-aa, giishpin goweta aanjitowin enendaman miinwaa bimowin gdo zgakbiiganan maage bkaan dnowaa waazhi debendaman wenaamjigan newen. Miinwaa apii niboyin, owi waazhi debendaman e’wenaamdaman adaa aabijisemgad gdo zgakbiiganan.

Odi baakiiginigan ngodwaasiwi gdo gagwejimigo awii azhidebiiman gdo bagidinige mazinigan niiwin ekidang.

Ntam. Azhisin agii gindaman owi bagidnige mazinigan maage gwaya agii gindamowig.

Ekwa niizhing, azhisin gaawii memkatch gdaa azhidebiisiin owi mazinigan. Giishpin bwaa ashidebiiman, gdo zgakbiigan gaawii ada maadokiisiim gewe NCTR maage gwaya bekaanzid, miinwaa ada biigibijigaadenon Manominke giizis 19, 2027. Gdo mikowaamgwan giishpin dowendiziwin awii maadokiiwin gdo zgakbiiganan gaawii memkaach gdaa zhichigesii miinwaa gaawii memkaatch gdaa zhichigesii awii gagwekwendaman owi.

Ekwa nising ezhisin aawa genji wenaamdaman zgakbiigan e’dowendaman awii sanjigwang odi NCTR. Amii dash, ensa bezhig zgakbiigewin nendowendaman awii sanjigowin, gdo wenaamdaan Nigaasidowaad waamdamang miinwaa Nisaaksing waamdamang

Gdaa naadamo ana awii nsastamaa ekwa nisiwing newen maakbiigan makakoonsan?

Owi bagidnige mazinigan gdo bagidnigwan awii giizhendamowin e-mina waamdaman. Newen zgakbiigan e’maakbiiman adaa sanjigwam. Newen gaawwi e-maakbiisiwin adaa biigibijigaadenon. Giishpin dowendaman gda maakbii-aan nowonj nikii-aa awii waamjigaadeg nowonj agwa zgakbiiganan.

Amiidash aabdeg ana agwa kina niiwin ezhibiigaadegin ndaa azhidebii-aanan?

Gegeti agwa, ngoding goweta gdo azhidebiigen, ekwa-iing baakiiginangan ngodwaasiwi. Owi aazhide-biigan damoomgad kina niiwin eshibiigaadegin agii daapnaman.

Zhaazhigwa agaa kidyaan, niinbna temgad gikendamowin, dash aawang bagidinige mazinigan, kitchi piitendaagwod awii nsastaman edamomgag gdo azhidebiigan, jibwaa azhidebiigewin.

Baakiiginigan niizhwaaswe gagwedwemgad waazhi debinigowin. Awii naadmowindwaa IAP Secretariat awii dowaamdang gdo IAP maaage ADR zgakbiiganan, owi mazinigan gdo gagwejimigwan yaa-aabi noziwinan gnimaa agaa nikaazayimaba, maage bkaan ezhising gdo inoziwin. Gdo IAP maage ADR gagwedwewin gindaasowin ada aawan memaanji nishin awii wenaamjigaadeg gdo zgakbiiganan, dash wiigwa yaa-abi agwa gdaa niindaawen mazinigan giisphin gikendiziwan owi.

Owi mazinigan gagwedwemgad gdo giigido biiwaabkoons gindaaswinan owa IAP Secretariat aji debing awii nsastamwaad gego awii naadmaagwaad awii wenaamdamwaad gdo zgakbiiganan. Aga waamdaan owi zhiwe awii towin gdo giigido biiwaabkoons gindaasiwinan gdo gagwejimigwan awii kidyin endgwen maage gaawiin IAP Secretariat aji nagadamowaapa ikidowin. Gdo gshkiiwenjigewin gitchi piitendaagwod, giishpin owa IAP Secretariat enkiitaaged gagweji ginoning, ada ngadaanaa-aa ikidowin giishpin weweni waamdowewin zhiwe mazinigning minwendaman.

Amiidash iwi? Gaawii ana aabdeg anii azhidebiigesi age?

Enwenh, aabdeg agwa gwii azhidebii-aan. Naamiyiing gdo wenaamdamiwinan awii sanjigowin aanin maage agwa kina gdo zgakbiiganan gewe NCTR amii zhiwe dowendaagoziiwin awii azhidebiiman gdo mazinigan (pointing and zoom).

Giishpin owa e’gagwedwed maakibiiged meshkood dash azhide biiged, agaa waamjiged aabdeg awii azhidebiige bkaan mikakoonsing owi nji (pointing and zoom). Giishpin nikaazyin azhidebiigan, adaa bazhishgon owi agaa waamjiged mikakoons.

Amiidash ana aji giizhiitaa-aan?

Ohn enwenh, dash zaam aabdeg awii miigwewin gdo bagidinigewin zhibiigaadeg, aabdeg gdo dowendaagos owi gdo mooshkinebiigewin miinwaa agaa ashidebiigaade bagidinige mazinigan odi IAP Secretariat.

Kitchi miigwetch agii daapanaman dwisewin awii dinaangidonang. Nongo ndaa-aa niibna gikenjigewin awii naanaagdowendama jibwaa zhito-aan ndo wenaamjigewin ndo zgakbiiganan miinwaa gichi nendam gikendamaa niibna aasgaabwitaagewin temgad giishpin gegeo awii gagwedwe-aan.

Giishpin yaaman awaa gagwedwewin gdo IAP miinwaa ADR zgakbiiganan, maage giishpin dowendaman niinwi awii niindaagowin mazinigan age nikaaziyin awii yaaman mazinaakzigan gdo zgakbiiganan awii niindaagowin, maage bagidnige mazinigan awii sanjigowin gdo zgakbiiganan odi National Centre owi Debwewin miinwaa Mina Ganondiwin, giigidan IAP gikendamowin wenpash giigido biiwaabkoons odi:

1-877-635-2648

Maage gnowaamdan ndo waasamo-asabi masina-igan:

http://MyRecordsMyChoice.ca

Miinwaa age gdaa ginonaag aabajichigan giigido biiwaabkonsan:

Assembly of First Nations wenpash giigido biiwaabkoons odi 1-833-212-2688

Eshkiimewi giigidoninwog daa-aanaa-aa giigido biiwaabkoons gindaaswinan age azhi giigidamba.

Owi Inuvialuit, giigidan 1-867-777-7018. Maage gdaa giigid Makivik wenpash odi 800-369-7052. Niish tenoon giigido biiwaabkoons gindaasiwinan owi Nanavut Tunngavik Incorporated, maage NTI. Gdaa giigid ado Iqualuit nakii-gamig wenpash odi 888-646-0006 maage ado Rankin Inlet nakii-gamig odi 888-236-5400.

Miinwaa makwendan owi Resolution Health Support Nankiiwin enkiitaaagejig adaa nkwetaanaa-aa gdo gagwedwewinan miinwaa gdaa naadmaagwog awii moshkinebiiman maziniginan. Owi IAP Gikendamowin, Assembly of First Nations miinwaa Eshkiimew giigidoninwog wenpash giigido biiwaabkonsan, miinwaa gdo Anishinaabe gimaa gamig, kina gdaa naadmaagwog awii ginonad RHSP enkiitaaged odi endanakiiwin.

Giishpin woshme awii gikendaman gego owi National Centre owi Debwewin miinwaa Mina Ganondiwin, gdaa giigid NCTR wenpash giigido biiwaabkoons odi:

1-855-415-4534

Maage gnowaamdan ndo waasamo-asabi masina-igan:

http://nctr.ca/archives.php

Giishpin wiisgitowin maage znagendaman owi nji gdo maamwidaang enji kinoomaading agaa zhiwebziiwin, aga bagosenmigo awii giigidowin wenpash 24 dibaagiiswaan niizaandendaagwog giigido biiwaabkoons odi:

1-866-925-4419

**Shki Wiindamaagewin:**

**Maanda gikendamowin mazinaatesin owi aaawan owi Anishinaabe Maamowidaang Enji Kinomaading Adjudication Secretariat, owi ado nankiiwin agaa abijibidek epiichi zhichigaadeg owi mazinaatesijigan. Owa Secretariat agii giishiton ado nankiiwin.**

**Naadmaagewin newen gagwedwewinan, bimiikaadeg moshkinebiiganan, miinwaa gikendamowin owi Independent Assessment Process miinwaa Alternative Dispute Resolution yaa-aabi temigadon odi Epiq Class Action Services Canada Inc. Zhiwe IAP gikendamowin biiwaabikong:**

**Wenpash Giigidang odi 1-877-635-2648 maage waasamo asabi biiwaabik odi and online at** [**www.myrecordsmychoice.ca**](http://www.myrecordsmychoice.ca)**.**